

una moda puesta en la pasarela por los estudios culturales y su afán por hacer de los imaginarios y mundos simbólicos el objeto preferente de investigación? ¿Por qué cuando en 1981 publiqué *El pensamiento fascista* (Lima: Mosca Azul) me regalaron los medios no críticas, sino insultos y, por el contrario, hoy se reciben con aplausos libros parecidos como el que hoy reseñamos o *Nos habíamos choleado tanto*, el exitoso libro de Jorge Bruce?

No tengo respuesta, pero sí sé que el llamado “otro” —el “excluido”, el “subalternizado”— ha tomado, en los últimos años, por sí mismo, la palabra y nos la está haciendo oír para contarnos sus historias y la nuestra. El “otro” no es más para “nosotros” una “externidad”, sino alguien que nos habla y por quien nos sentimos hablados. La palabra del “otro” nos interpela, nos convoca a explorar nuestras propias tradiciones discursivas para desocultar lo que en ellas hay de violencia física y simbólica; nos llama a ir más allá de la antigua tolerancia y de la moderna inclusión, para construir juntos una forma de convivencia que no solo liquide la violencia social y simbólica, sino que se base en un diálogo enriquecedor y gozoso entre las diversidades que nos constituyen.

El libro que hoy reseñamos se inscribe en esta utopía de nuestro tiempo. No se trata de calificar a Palma y a su entorno de racistas, sino de deconstruir las claves de ese pensamiento para explorar cuánto de esa tradición autoritaria, segregacionista, explotadora y violenta habita aún nuestra subjetividad, configura nuestras relaciones socia-

les y recorre nuestra institucionalidad.

José Ignacio López Soria
Organización de Estados
Iberoamericanos para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Pedro Cebollero. *Discurso, retórica y agencia del criollo mexicano en “Nuevo Mundo y Conquista” de Francisco de Terrazas.* Saarbrücken: VDM, 2009. 214 pp.

Pedro Cebollero es autor del primer libro dedicado al poeta mexicano Francisco de Terrazas. Con anterioridad solamente existían artículos y ediciones de su obra, pero era necesaria la aparición de un libro como éste que ofreciera una valoración de conjunto de la vida y obra del autor novohispano. El libro de Cebollero está organizado en cinco capítulos que presentan al lector el contexto histórico y literario de Terrazas. En la Introducción explica Cebollero los propósitos de su investigación centrada en el papel de la épica en la aparición de la identidad americana, en especial en la contribución de los criollos mexicanos, siguiendo los estudios de Solange Alberro y José A. Mazzotti.

En el primer capítulo estudia el manuscrito de Terrazas, texto mediado dentro de la crónica de Baltazar Dorantes de Carranza, donde se encuentran los fragmentos de *Nuevo mundo y conquista*. Explica las fuentes del poema y las dificultades editoriales por la fragmentación de la obra, un problema presente en las ediciones pioneras de Antonio Castro Leal, Joaquín García Icazbalceta y Pedro Lasarte que

dificultan la atribución de autoría. En la última sección, Cebollero desarrolla el enfoque de su investigación a partir de una lectura retórica de la épica.

En el capítulo segundo analiza los modelos épicos en España y en Hispanoamérica en el siglo XVI y pasa revista al estado de la preceptiva literaria en esa época.

En el capítulo tercero examina la figura de la *inventio* y la construcción retórica de los héroes, antihéroes y antagonistas en el poema por medio de tres estrategias de lecturas organizadas en el estudio de los temas del poema, el empleo de la retórica judicial y la caracterización del héroe. De acuerdo con Cebollero, el poema está estructurado en torno a cuatro temas principales que abarcan el elogio de Cortés y los conquistadores, la defensa de sus descendientes de su derecho a recibir encomiendas, la injusticia contra los descendientes de los conquistadores y la mala fortuna de éstos. De ahí que se justifica el uso de los tópicos de la retórica judicial en la lectura del texto poético. Por último, resume las diferentes representaciones literarias de Cortés, Morla, Aguilar y otros conquistadores, un proceso que conlleva, de acuerdo con Cebollero, hablar de un "heroísmo de la nación étnica" en forma piramidal (44).

En el cuarto capítulo estudia la *elocutio*, los símiles homéricos, las alegorías y la caracterización de los héroes en la obra de Terrazas. En este capítulo se destacan la interpretación de Cebollero sobre el "caso de la criatura híbrida tiburón-ballena" (50-58), y los símiles bíblicos y el episodio de Aguilar como

ejemplos de construcción de los héroes.

El capítulo final del libro está dedicado al proceso de construcción de los antihéroes y antagonistas en el poema, en el que llaman la atención la lectura detenida del episodio de Huitzel y Quetzal y de la defensa de los criollos, explicada a partir del análisis de los argumentos de la agencia criolla.

El libro termina con seis conclusiones que sirven de resumen a los argumentos de cada capítulo. De ella la más importante es la afirmación de que la obra de Francisco de Terrazas se enmarca dentro del llamado discurso criollo. Contiene el libro tres apéndices con los asuntos principales de cada fragmento del poema, los símiles homéricos, y algunos cambios importantes sobre las leyes de la encomienda en la Nueva España. Por la calidad de la investigación y el desarrollo de las ideas, este libro de Pedro Cebollero constituye un valioso aporte a los estudios sobre la poesía épica colonial y la historia cultural de México.

Raúl Marrero-Fente
University of Minnesota

Gisela Heffes. *Las ciudades imaginarias en la literatura latinoamericana.* Rosario: Beatriz Viterbo Editora, 2008. 288 pp.

Partiendo del concepto de ciudad propuesto por Walter Benjamin —la ciudad como escenario privilegiado para leer los conflictos de la Modernidad— y de una noción abarcadora del concepto de "literatura", *Las ciudades imaginarias en la literatura latinoame-*